



PL

FOCUS to efektywna oprawa kasetonowa o konstrukcji odbłyśnikowej zapewniająca niskie wartości wskaźnika UGR. Wyposażona została w zintegrowane źródło światła LED oraz nowoczesny układ zasilania zaprojektowany przez MILOO-ELECTRONICS. Oprawa posiada możliwość montażu podtynkowego oraz natynkowego, zależnie od wybranych elementów dodatkowych. Wykonana ze stali malowanej proszkowo na kolor biały. Systemem sterowania DALI w standardzie.

EN

FOCUS is an effective cassette luminaire with reflector construction for low UGR values. It is equipped with an integrated LED light source and a modern power supply system designed by MILOO-ELECTRONICS. The luminaire has the option of flush mounting and surface mounting, depending on selected additional elements. Made of white powder coated steel. DALI control system as standard.

DE

FOCUS ist eine effektive Kassettenleuchte mit Reflektorkonstruktion für niedrige UGR-Werte. Es ist mit einer integrierten LED-Lichtquelle und einem modernen Stromversorgungssystem von MILOO-ELECTRONICS. Die Leuchte bietet die Möglichkeit der Unterputz- und Aufputzmontage, abhängig von ausgewählten Zusatzelementen. Aus weiß pulverbeschichtetem Stahl. DALI-Steuerung serienmäßig.

OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



3000 K, 4000 K
Inna/different/andere*



biały/white/weiß
inny/different/andere*

*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

PL

PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: w sufitach kasetonowych, podtynkowo, natynkowy, zwieszany
Obudowa: blacha stalowa malowana proszkowo
LED: 3 elipsa MacAdama (SDCM 3)
Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz
Współczynnik mocy (PF): 0,99
Poziom zakłóceń harmonicznym THD < 5%
Klasa ochronności: I
Współczynnik oddawania barw CRI (Ra): 85
Wskaźnik ośnienia przykrego: UGR < 17
Stopień ochrony: IK07
Stopień szczelności oprawy: IP40
Stopień szczelności przyłącza: IP20 / IP68
Temperatura otoczenia: od 0°C do +35°C
Wilgotność otoczenia: 20-80%
Trwałość (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

ZASTOSOWANIE: biura, sale konferencyjne, hotele, restauracje, pomieszczenia mieszkalne, obiekty użyteczności publicznej, korytarze

EN

TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: in coffered ceilings, flush mounting, surface mounting, suspended
Body: sheet steel powder-coated
LED: MacAdam 3 ellipse (SDCM 3)
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz
Power factor (PF): 0,99
Harmonic distortion THD < 5%
Protection class: I
Color rendering index CRI (Ra): 85
Glare indicator: UGR < 17
Protection marking: IK07
The degree of tightness of the luminaire: IP40
Protection marking of connection: IP20 / IP68
Ambient temperature: from 0°C to +35°C
Ambient humidity: 20-80%
Lifetime (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

APPLICATION: offices, conference rooms, hotels, restaurants, residential premises, public utility buildings, corridors

DE

TECHNISCHE DATEN

Montageart: in Rasterdecken, Unterputz-Montage, zur Aufputz-Montage, Pendelleuchten
Gehäuse: pulverlackiert Stahlblech
LED: MacAdam 3-Ellipse (SDCM 3)
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz
Leistungsfaktor (PF): 0,99
Harmonische Verzerrung THD < 5%
Schutzklasse: I
Farbwiedergabe Faktor CRI (Ra): 85
Blendungsanzeige: UGR < 17
Schutzklasse: IK07
Der Dichtheitsgrad der Leuchte: IP40
Schutzklasse Anschluss: IP20 / IP68
Umgebungstemperatur: von 0°C bis +35°C
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%
Lebensdauer (L70B10): 100 000 h
(L80B10): 50 000 h

EINSATZBEREICH: Büros, Konferenzräume, Hotels, Restaurants, Wohnbereiche, öffentliche Gebäude, Korridore

Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia +25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of +25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von +25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.



EAN	CODE	[W]	[K]	[°]	[lm]	[lm/W]	
-----	------	-----	-----	-----	------	--------	--

Typ: KASETONOWY (K) 600x600, IP40 / Type: CASSETTE (K) 600x600, IP40 / Art: CASSETTE (K) 600x600, IP40

5902194015103	085001D830-FF01-0103	30	3000	-	55	3300	110	DALI
5902194015110	085001D830-FF01-0105	40	3000	-	55	4300	108	DALI
5902194015127	085001D840-FF01-0103	30	4000	-	55	3500	117	DALI
5902194015134	085001D840-FF01-0105	40	4000	-	55	4500	113	DALI

Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony przy temp. otoczenia +25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiar fotometryczny został wykonany zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / Total luminous flux measured at ambient temperature + 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurements were made in accordance with the requirements of PN-EN13032. / Gesamtlichtstrom gemessen bei Umgebungstemperatur + 25°C. Lichtstromtoleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden gemäß den Anforderungen von PN-EN13032 durchgeführt.

Oprawy FOCUS mogą być montowane w systemach sufitów ARMSTRONG Q-CLIP F po zastosowaniu dodatkowej ramki akcesoryjnej, sposób montażu przedstawiony w dedykowanej instrukcji.

ELEMENTY DODATKOWE / ADDITIONAL ELEMENTS / PRODUKTE:

EAN	CODE	PL	EN	DE
-----	------	----	----	----

ZESTAW DO MONTAŻU PODTYNKOWEGO (PT) / SET FOR FLUSH MOUNTING (PT) / SET ZUR UNTERPUTZMONTAGE (PT)

5902194041744	1021010000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM ECO 600x600 / biała 9003ds	Flush mounting kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / white 9003ds	Unterputz-Kit STANDARD / SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds
5902194041751	1021010000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu podtynkowego STANDARD/SLIM NEO 600x600 / biała 9003ds	Flush mounting kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / white 9003ds	Unterputz-Kit STANDARD / SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds

ZESTAW DO MONTAŻU NATYNKOWEGO (NT) / KIT FOR SURFACE MOUNTING (NT) / KIT FÜR OBERFLÄCHENMONTAGE (NT)

5902194041904	1012010000-Rs00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM ECO 600x600 / biała 9003ds	Set for surface mounting SLIM ECO 600x600 / white 9003ds	Set zur Aufputzmontage SLIM ECO 600x600 / weiß 9003ds
5902194041911	1012010000-Ra00-FF99	Zestaw do montażu natynkowego SLIM NEO 600x600 / biała 9003ds	Set for surface mounting SLIM NEO 600x600 / white 9003ds	Set zur Aufputzmontage SLIM NEO 600x600 / weiß 9003ds

ZESTAW DO MONTAŻU W SUFICIE ARMSTRONG / ARMSTRONG MOUNTING KIT / ARMSTRONG MONTAGESATZ

5902194016308	7778180000-0005-QC12	Zestaw do montażu w suficie systemowym ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 / biała 9010ab	ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 system ceiling mount / white 9010ab	ARMSTRONG® Q-CLIP F 600x600 / weiß 9010ab Deckenmontagesatz
---------------	----------------------	---	---	---

ZAWIESIE LINKOWE / SUSPENDED WIRE / LAMPENHALTERUNG

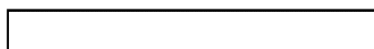
5902194038591	HF11FREXP	Zawiesie linkowe (1 m)	Suspension wire (1 m)	Lampenhalterung (1 m)
5902194038607	HF12FREXP	Zawiesie linkowe (2 m)	Suspension wire (2 m)	Lampenhalterung (2 m)
5902194038577	ALSM512ED6	Zawiesie linkowe (2 m)	Suspension wire (2 m)	Lampenhalterung (2 m)

ZESTAWY MONTAŻOWE / ASSEMBLY KITS / MONTAGE-KITS:

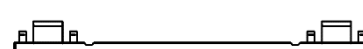
PT ECO:
1021010000-Rs00-FF99



NT ECO:
1012010000-Rs00-FF99



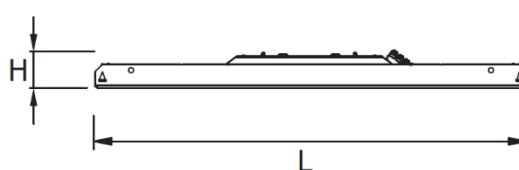
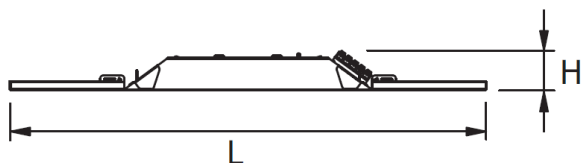
+



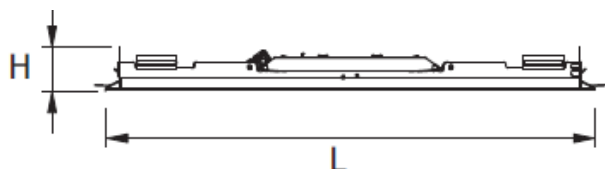
+



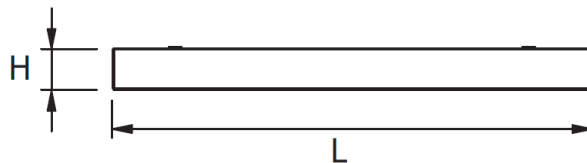
+



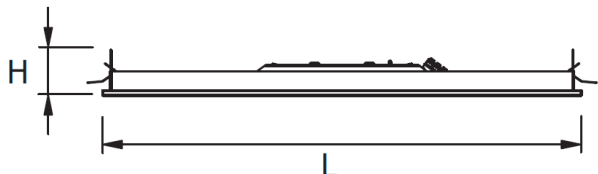
Typ: PODTYNKOWY NEO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING NEO (PT)
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE NEO (PT)



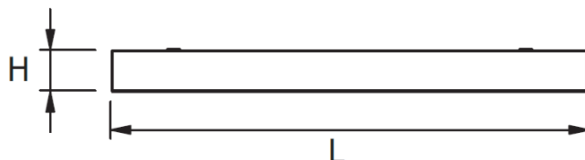
Typ: NATYNKOWY NEO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING NEO (NT)
/ Art: AUFPUTZMONTAGE NEO (NT)



Typ: PODTYNKOWY ECO (PT) / Type: FLUSH MOUNTING ECO (PT)
/ Art: UNTERPUTZMONTAGE ECO (PT)



Typ: NATYNKOWY ECO (NT) / Type: SURFACE MOUNTING ECO (NT)
/ Art: AUFPUTZMONTAGE ECO (NT)



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.
Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.
Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 30.08.2021

LEGENDA / LEGEND / LEGENDE:

	Deklaracja zgodności Declaration of conformity EG-Konformitätserklärung		Klasa ochronności I Protection class I Schutzklasse I		Napięcie zasilania Power supply Speisespannung
	Źródło światła LED LED source LED Quelle		System sterowania DALI DALI control system Steuersystem DALI		Dyrektywa RoHS The RoHS Directive RoHS Richtlinie
	Wymiary montażowe Mounting dimensions Montagemaße		Stopień szczelności IP IP protection marking Schutzklasse IP		Atest higieniczny PZH Hygiene certificate of the NIH Attest von Polnischer Hygieneanstalt
	Kod produktu Code Artikelnummer		Rodzaj klosza Cover Abdeckung		Moc oprawy Luminaire power Leistung der Leuchte
	Kąt rozsyłu światłości Light distribution angle Winkel der Lichtverteilung		Wymiary Dimensions Masse		Temperatura barwowa Color temperature Farbtemperatur
	Strumień świetlny Luminous flux Lichtstrom		Skuteczność świetlna Luminous efficiency Lichtausbeute der Leuchte		Technologia stałego strumienia świetlnego Constant luminous flux technology Konstante Lichtstromtechnologie
	Kolor oprawy Luminaire color Leuchte Farbe		Waga Weight Gewicht		